

Gracias por la compra de este reloj Citizen.

Antes de usar el reloj, lea atentamente este manual de instrucciones para garantizar un uso correcto. Después de leer el manual, guárdelo en un lugar seguro para futuras consultas.

Visite el sitio web de Citizen <https://www.citizenwatch-global.com/>. Algunos modelos pueden estar equipados con funciones mejoradas, como reglas de cálculo y taquímetros. Asimismo, podrá consultar en el sitio web cómo usar tales características y funciones, que no se explican en el manual de instrucciones.

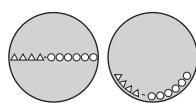
Para comprobar el número del mecanismo

En la parte posterior de la caja, hay grabado un número (4 caracteres alfanuméricos y 6 o más caracteres alfanuméricos).

Los primeros 4 caracteres del número de la caja representan el número del mecanismo del reloj.

En el ejemplo, «△△△△» es el número del mecanismo.

Ejemplo de posición del grabado



La posición del grabado puede variar según el modelo de reloj.

Precauciones de seguridad: IMPORTANTE

Este manual contiene instrucciones que deberá seguir rigurosamente en todo momento, tanto para su uso óptimo, como para prevenir lesiones personales al usuario y a terceros, así como para evitar daños materiales. Es recomendable que lea todo el folleto (en especial, la página 9) y que comprenda el significado de los siguientes símbolos:

■ Los avisos de seguridad se clasifican y muestran en este manual del siguiente modo:

| | | |
|---|-------------------|---|
| | PELIGRO | Hay peligro inminente de muerte o lesiones graves |
| | AVISO | Peligro potencial de lesiones graves o muerte |
| | PRECAUCIÓN | Es posible o seguro que cause lesiones o daños leves o moderados |
| ■ Las instrucciones importantes se clasifican y muestran en este manual del siguiente modo: | | |
| | | (Los siguientes símbolos son ejemplos de pictogramas). |
| | | Símbolo de advertencia (precaución) seguido de actividades prohibidas. |
| | | Símbolo de advertencia (precaución) seguido de instrucciones que se deben seguir o precauciones que se deben tener en cuenta. |

Características



Conexión con un smartphone mediante una aplicación específica

La hora y el calendario se sincronizan con el smartphone.

Para obtener la aplicación específica, acceda a un sitio de descarga de aplicaciones de su smartphone.

Monitor de actividad incorporado

El reloj registra su actividad y puede ver sus datos en la aplicación específica.

Botones configurables por el usuario

En la aplicación específica, puede asignar tres de las siguientes funciones a los botones del reloj.

- Toma de foto
- Indicación de la zona horaria secundaria (hora local)
- Indicación de las notificaciones
- Indicación de la fecha
- Cambio de modo
- Búsqueda del smartphone
- Reproducir/pausar la música
- Subida del volumen
- Bajada del volumen
- Registro del progreso de la realización de actividades
- Indicación de la estimación de la hora de llegada/viaje

CONTENIDO

| | |
|---|----|
| Precauciones de seguridad: IMPORTANTE..... | 1 |
| Características | 1 |
| Antes de utilizar este reloj..... | 2 |
| Conexión con el smartphone | 2 |
| Ajuste de la banda | 2 |
| Adhesivos protectores | 2 |
| Identificación de los componentes | 2 |
| Antes de conectarse a un smartphone | 2 |
| Requisitos para la conexión | 2 |
| Ejecución del emparejamiento con el smartphone | 2 |
| Ejecución del emparejamiento | 2 |
| Acerca de la sincronización | 3 |
| Recepción horaria | 3 |
| Monitor de actividad..... | 3 |
| Pantalla de la aplicación específica..... | 4 |
| Pantalla [Inicio] | 4 |
| Pantalla [Personalización] | 4 |
| Pantalla [Alertas] | 4 |
| Pantalla [Perfil] | 4 |
| Comprobación del estado del reloj conectado | 4 |
| Asignación de funciones a los botones del reloj..... | 5 |
| Usar los botones como un grupo | 5 |
| Indicación de la manecilla de función (manecilla pequeña) | 6 |
| Configuración de alarma | 6 |
| Configuración de notificaciones..... | 7 |
| Verificación y corrección de la posición de referencia | 7 |
| Sustitución de la pila..... | 8 |
| Localización y solución de problemas..... | 8 |
| Acerca del Bluetooth | 9 |
| Resistencia al agua | 9 |
| Puntos cautelares y limitaciones de uso | 9 |
| Especificaciones..... | 10 |

Antes de utilizar este reloj

Conexión con el smartphone

Utilice la aplicación específica para conectar el reloj y el smartphone.

Con el smartphone, descargue una aplicación compatible desde una tienda de aplicaciones.



Ajuste de la banda

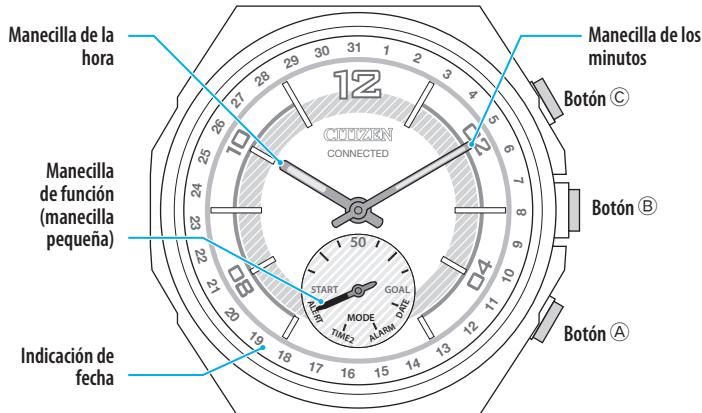
Se recomienda solicitar la asistencia de un técnico de relojes experimentado para realizar el ajuste de la banda. Si no está correctamente ajustada, la banda se puede caer imprevistamente y perder el reloj o incluso sufrir lesiones.

Consulte a un centro de servicio técnico autorizado.

Adhesivos protectores

Asegúrese de retirar todos los adhesivos protectores que pudiera haber en el reloj (parte posterior de la caja, banda, hebilla, etc.). De lo contrario, la transpiración o la humedad podría penetrar en los espacios entre los adhesivos y las partes, pudiendo causar irritación en la piel y/o corrosión de las partes metálicas.

Identificación de los componentes



• Las ilustraciones de este manual pueden diferir del aspecto real de su reloj.

Antes de conectarse a un smartphone

Este reloj se comunica con los smartphones mediante la tecnología de ahorro de energía Bluetooth Low Energy.

Debes instalar la aplicación específica «CITIZEN CONNECTED» en el smartphone. Tras la instalación, ejecútela, abra una cuenta y realice el emparejamiento entre el teléfono y el reloj para conectarlos.

Para conectarlos siga estos pasos.

- Para crear una cuenta se necesita una dirección de correo electrónico que pueda utilizarse para recibir correos.
- No es necesario realizar el inicio de sesión ni el emparejamiento cada vez que desee conectar el reloj y el smartphone.

* Las marcas Bluetooth® y sus logotipos son marcas comerciales propiedad de Bluetooth SIG, Inc.

* Android es una marca registrada de Google Inc.

* iOS es el nombre de un sistema operativo de Apple Inc. iOS es una marca comercial o marca registrada de Cisco en los EE. UU. y otros países y se utiliza bajo licencia.

Instalar la aplicación específica

Iniciar la aplicación

Iniciar sesión (abrir cuenta)

Emparejamiento

Conexión

Desconexión

Ejecución del emparejamiento con el smartphone

Ejecute el emparejamiento la primera vez que conecte el reloj y el smartphone.

- La información de emparejamiento única se guarda en el reloj y el smartphone cuando se ejecuta el emparejamiento.
- Abra una cuenta al inicio de la aplicación específica. Para crear una cuenta se necesita una dirección de correo electrónico que pueda utilizarse para recibir correos.
- Guarde la dirección de correo electrónico y la contraseña de la cuenta por si la necesita más adelante.

Ejecución del emparejamiento

- Para poder realizar el emparejamiento, debe utilizar el reloj y el smartphone.
- Active el Bluetooth y las funciones relacionadas con la información de ubicación en el smartphone.

1 Descargue la aplicación específica «CITIZEN CONNECTED» en un sitio de aplicaciones e instálela.

2 Inicie la aplicación específica.

- Siga visualizando la pantalla de la aplicación hasta que finalice el emparejamiento.

3 Abra una cuenta.

- Si ya ha abierto una cuenta con anterioridad y se ha desconectado, inicie sesión sin ejecutar el emparejamiento.
- Cuando inicia sesión, el estado se mantiene independientemente de si la aplicación está o no activada.

4 Presione el botón central derecho B y toque [CONTINUAR] en la pantalla de la aplicación.



5 Toque [ESTE ES MI RELOJ].



- El reloj que se muestra en la pantalla puede parecer diferente del que usa en realidad.
- Toque [NO VEO MI DISPOSITIVO] si todo el aspecto (además del color) es distinto del suyo.
- Si una actualización del reloj ha comenzado, espera hasta que termine.

Requisitos para la conexión

| | |
|-----------|---|
| Android | SO Android 5.0 o posterior |
| iPhone | iOS 10.0 o posterior (iPhone 5 o posterior) |
| Bluetooth | Bluetooth Smart/4.2 Low Energy |

Si desea obtener más información sobre los smartphones compatibles, acceda al siguiente sitio web.

<https://citizenwatch-global.com/support/yf05/index.html>

Las pantallas reales o la indicación de la aplicación específica pueden diferir de las de este manual en función de las condiciones de uso o cambios de especificaciones en la actualización de la aplicación.

En ese caso, siga las instrucciones de la pantalla real de la aplicación.

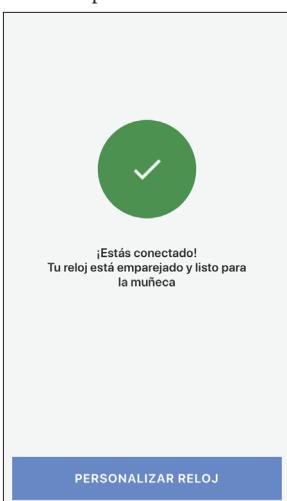
6 Dentro del límite de tiempo, presione y mantenga pulsado el botón central derecho ② del reloj.



El emparejamiento comienza.

■ Cuando el emparejamiento finaliza correctamente

Se muestra la pantalla de finalización.



■ Para empezar el emparejamiento en la pantalla de la aplicación

Cuando el emparejamiento se cancele, toque el botón [Emparajar Un Reloj] o el botón [+ AÑADIR] de la pantalla [Perfil] de la aplicación.

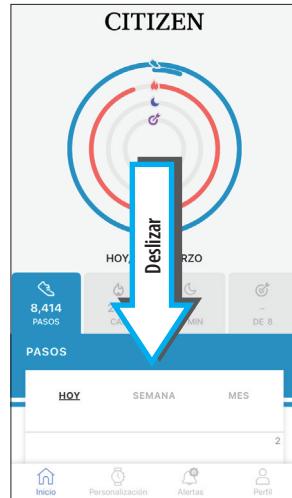


Acerca de la sincronización

Una vez emparejados, el reloj y el smartphone se conectan y sincronizan sus datos automáticamente cuando se inicia o se muestra la aplicación específica.

- Todas las manecillas del reloj giran completamente cuando comienza la sincronización.
- La sincronización de los datos puede llevar un cierto tiempo.
- Algunas operaciones de la aplicación, como el cambio de configuración, van acompañadas de una sincronización de datos.

Para iniciar la sincronización de los datos, también puede deslizar el dedo hacia abajo en la pantalla [Inicio].



Recepción horaria

Este reloj recibe la información horaria del smartphone en cada conexión y ajusta la hora y el calendario automáticamente.

Monitor de actividad

Este reloj está equipado con un monitor de actividad para medir y registrar su actividad. Cuando alcanza el objetivo de actividad establecido en la aplicación, el reloj vibra para notificar el logro. Además, puede comprobar el historial de actividad en la aplicación específica.

- Los datos de actividad registrados en el reloj se transfieren a la aplicación específica cuando el reloj y el smartphone se conectan para sincronizar los datos y se almacenan en la aplicación.
- El reloj guarda un máximo de 40 días de datos de actividad.

Pantalla de la aplicación específica

La aplicación específica tiene las siguientes cuatro pantallas. Para cambiar de pantalla, toque los cuatro iconos de la parte inferior de la pantalla.



Pantalla [Inicio]

En esta pantalla aparecen los datos del monitor de actividad del reloj. En ella, hay cuatro submenús: [PASOS] [CALORÍAS ACTIVAS] [SUEÑO] [SEGUIMIENTO DE OBJETIVOS].



- La cantidad de actividad se indica mediante un porcentaje en el que el valor objetivo establecido es el 100 %. Un círculo completo significa el 100 % en un gráfico circular. En los gráficos de barras, la línea del 100 % se indica en el campo del gráfico.
- El valor objetivo puede modificarse mediante la opción [Establecer Metas] de la pantalla [Perfil].

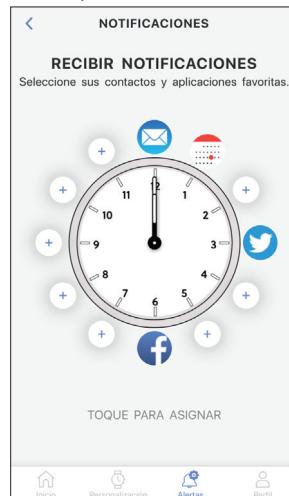
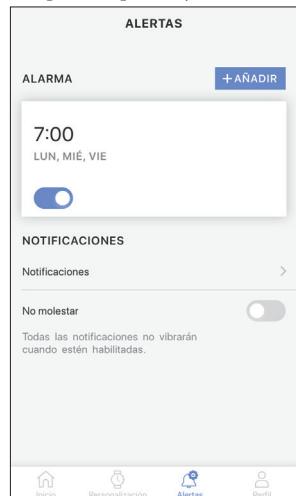
Pantalla [Personalización]

En esta pantalla puede asignar funciones a los botones del reloj, establecer una música para la búsqueda del smartphone, establecer el área de la hora local, etc.



Pantalla [Alertas]

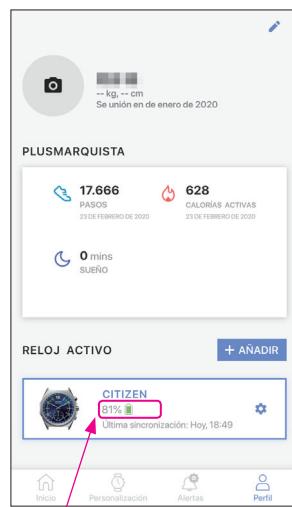
En esta pantalla puede ajustar la hora de la alarma y las notificaciones.



Pantalla [Perfil]

En esta pantalla puede configurar la cuenta, añadir relojes, consultar la ayuda y cambiar otros ajustes.

- También puede comprobar la batería que queda en el reloj,
- cancelar el emparejamiento y cerrar la sesión.



Batería restante del reloj

Comprobación del estado del reloj conectado

1 Inicie la aplicación específica.

El reloj y el smartphone están conectados.

- Inicie sesión, si aún no lo ha hecho.
- Si comienza la sincronización del reloj y el smartphone, espere a que termine.

2 Toque el ícono de la derecha de la imagen del reloj conectado en la pantalla [Perfil].



Toque el ícono.

La pantalla [AJUSTES DEL RELOJ] se abre.

| | |
|-------------------------|--|
| Última Sincronización | Se indica la hora de la última sincronización de los datos en el reloj y el smartphone. |
| Versión Del Firmware | Indica la versión actual del firmware del reloj. |
| Número De Serie | Indica el número de serie del reloj. |
| Intensidad De Vibración | En esta pantalla, puede elegir el nivel de vibración de la alarma y la notificación. |
| Encontrar Dispositivo | Permite buscar el reloj. En el mapa, se puede mostrar una ubicación aproximada de la última sincronización con el reloj. |
| Calibración | Permite comprobar y corregir la posición de referencia de las manecillas. |
| Retirar Dispositivo | Permite cancelar el emparejamiento con relojes. |

- Para indicar la posición del reloj en el mapa del smartphone con [Encontrar Dispositivo], se requiere el permiso para acceder a la información de posición del smartphone.

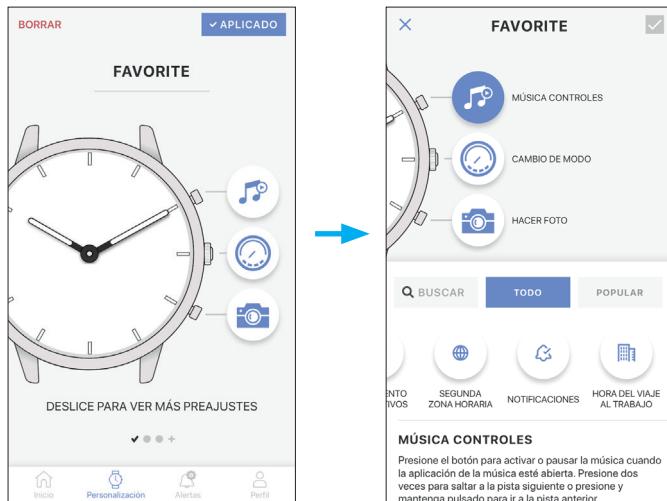
Asignación de funciones a los botones del reloj

1 Inicie la aplicación específica.

El reloj y el smartphone están conectados.

- Inicie sesión, si aún no lo ha hecho.
- Si comienza la sincronización del reloj y el smartphone, espere a que termine.

2 Toque el botón al que quiere asignar una función en la pantalla [Personalización].



Aparece la lista de botones.

- En el ejemplo anterior se muestra cuando se toca el botón ©.

3 Toque la función que desea asignar en la parte inferior de la pantalla.

Puede elegir una de las funciones siguientes.

| | | |
|---------------------------|--|--|
| CAMBIO DE MODO | | Cada vez que presiona el botón, la indicación del reloj cambia en el siguiente orden: notificación (ALERT), zona horaria secundaria (TIME 2), hora de la alarma (alarma), indicación de fecha (fecha). La indicación de la manecilla de función (manecilla pequeña) cambia según el cambio de la indicación anterior. |
| MÚSICA CONTROLES | | Puede controlar la reproducción de música con el reloj mientras utiliza la aplicación de música: puede reproducir/pausar/ir a la anterior/siguiente. Reproducir/pausar: Presione y suelte el botón una vez. Volver a la canción anterior: Presione y mantenga pulsado el botón durante la reproducción. Ir a la canción siguiente: Presione y suelte el botón dos veces durante la reproducción. |
| SUBIR VOLUMEN | | Al pulsar el botón, sube el volumen. |
| BAJAR VOLUMEN | | Al pulsar el botón, baja el volumen. |
| HACER SONAR EL TELÉFONO | | Al pulsar el botón, el smartphone emite un sonido. Puede establecer el sonido que deseé. |
| HACER FOTO | | Al pulsar el botón mientras se usa la aplicación de fotos, se toma una foto. |
| FECHA | | Al pulsar el botón se indica la fecha actual con las manecillas de hora y minutos. La manecilla de función (manecilla pequeña) señala DATE. |
| SEGUIMIENTO DE OBJETIVOS | | El reloj graba cuando se presiona el botón y el número de veces que se presiona. |
| SEGUNDA ZONA HORARIA | | Al pulsar el botón se indica la zona horaria en el reloj. Al asignar la función, establezca un área que deseé indicar. La mano de función (manecilla pequeña) señala TIME2. |
| NOTIFICACIONES | | Al pulsar el botón se indica la última indicación recibida con las manecillas de hora y minutos. La manecilla de función (manecilla pequeña) señala ALERT. |
| HORA DEL VIAJE AL TRABAJO | | Al pulsar el botón se indica una estimación de la hora de llegada/tiempo de trayecto. |

- Puede buscar las funciones que deseé o acortar la lista mediante [BUSCAR], [TODO], [POPULAR], [ACTIVIDAD] y [CALENDARIO].

4 Para finalizar el proceso, toque la casilla de verificación de la parte superior derecha de la pantalla.



La función seleccionada se asigna al botón.

- Toque [X] en la izquierda para cancelar la configuración.

Usar los botones como un grupo

Se recomienda crear grupos de funciones para los botones para distintas finalidades y cambiar de grupo en función de la situación.

- La aplicación específica tiene los tres grupos siguientes preestablecidos: [FAVORITE], [TRAVEL] y [FITNESS].
- Es posible eliminar o crear nuevos grupos.

Cambiar de grupo

1 Inicie la aplicación específica.

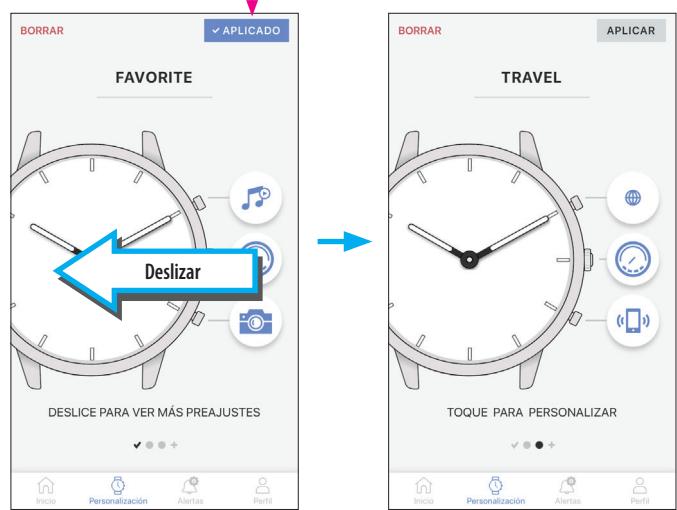
El reloj y el smartphone están conectados.

- Inicie sesión, si aún no lo ha hecho.

- Si comienza la sincronización del reloj y el smartphone, espere a que termine.

2 Deslice la pantalla [Personalización] hacia un lado.

Cuando se muestra el grupo seleccionado actualmente, se indica [APLICADO].



- En el ejemplo anterior se muestra el cambio entre el grupo [FAVORITE] y el grupo [TRAVEL].

3 Toque el botón [APLICAR] en la parte superior derecha de la pantalla para finalizar el procedimiento.

■ Eliminar un grupo

Para eliminar el grupo que aparece en la pantalla, pulse [BORRAR] en la parte superior izquierda de la pantalla.

■ Crear un grupo

Deslice la pantalla hacia la derecha y pulse el botón [+ CREAR].



Indicación de la manecilla de función (manecilla pequeña)

Indicación del nivel de logro de los pasos

La manecilla de función (manecilla pequeña) de este reloj indica normalmente el nivel de logro diario de los pasos medido con el monitor de actividad del reloj.



- El ejemplo anterior muestra un nivel de logro del 75 %.
- El nivel de logro se reajusta a las 0:00 todos los días y la indicación vuelve al 0 %.

Indicación de modo

Cuando se han asignado algunas funciones a los botones del reloj y se activa una de las siguientes funciones, se cambia la indicación del reloj durante 10 segundos y la manecilla de función (manecilla pequeña) señala el modo correspondiente a la función activada.

| Indicación de la manecilla de función (manecilla pequeña) | Indicación de las manecillas de hora y minutos |
|---|--|
| | ALERT Se indica la notificación previa. Si no hay notificación, nada se indica. |
| | TIME2 Se indica la hora del área establecida en [SEGUNDA ZONA HORARIA]. |
| | ALARM Se indica la hora de la alarma establecida en [ALARMA]. |
| | DATE Se indica la fecha. |

- Se indican ALERT, TIME2 y DATE cuando se asigna [NOTIFICACIONES], [SEGUNDA ZONA HORARIA] y [FECHA] a los botones del reloj y se presiona un botón correspondiente. También se indican cuando se utiliza un botón de reloj con la función [CAMBIO DE MODO] asignada.
- Se indica ALARM al pulsar varias veces un botón del reloj con la función [CAMBIO DE MODO] asignada.
- La indicación de modo de TIME 2 y alarma se omite durante el uso del botón del reloj con la función [CAMBIO DE MODO] asignada si no se usan las funciones de zona horaria secundaria (TIME 2) y alarma.

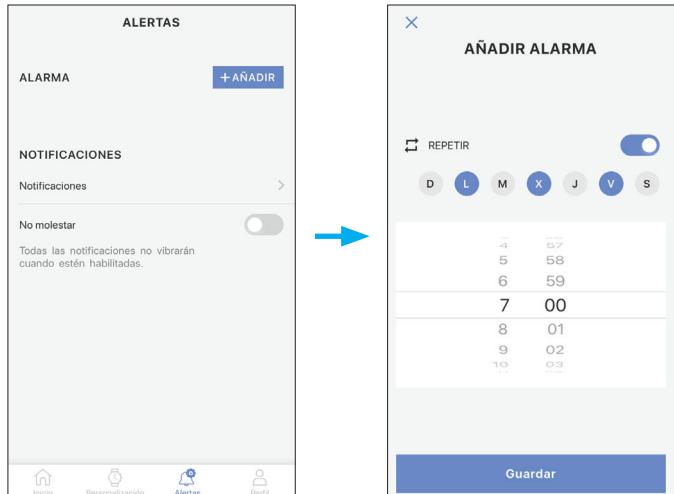
Configuración de alarma

1 Inicie la aplicación específica.

El reloj y el smartphone están conectados.

- Inicie sesión, si aún no lo ha hecho.
- Si comienza la sincronización del reloj y el smartphone, espere a que termine.

2 Toque el botón [+ AÑADIR] en la sección [ALARMA] de la pantalla [Alertas].



• Los días de la semana aparecen al activar el comutador [REPETIR] de la pantalla [AÑADIR ALARMA]. Toque los días de la semana en los que desee usar la alarma repetidamente.

En el ejemplo anterior, se seleccionan los lunes, miércoles y viernes.

3 Ajuste la hora de la alarma y pulse el botón [Guardar] en la parte inferior de la pantalla para terminar el procedimiento.

La hora de la alarma recién ajustada aparece con el estado activado.



■ Cuando llega la hora de la alarma

Las manecillas de hora y minutos se mueven y el reloj vibra.

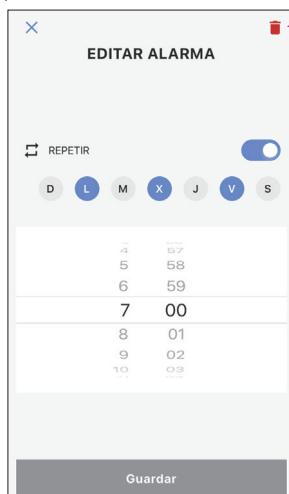
- La manecilla de función (manecilla pequeña) señala ALARM.
- Para detener la alarma, pulse cualquier botón.

■ Activación/desactivación de la alarma

Active/desactive el comutador de la hora de la alarma en la sección [ALARMA] de la pantalla [Alertas].

■ Cambio del ajuste de la alarma

Toque la hora de la alarma en la sección [ALARMA] de la pantalla [Alertas] y cambie el ajuste horario.



Configuración de notificaciones

Para mostrar las notificaciones, el reloj desplaza las manecillas de los minutos y las horas a las posiciones establecidas previamente según los tipos de notificaciones. El reloj vibra para anunciar una notificación.

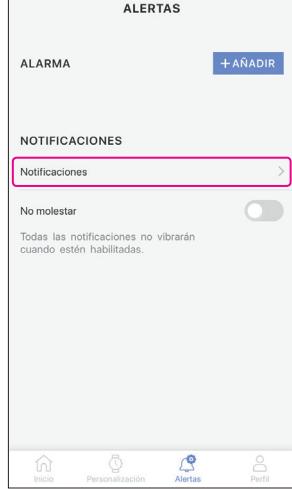
- Es posible ajustar el nivel de la vibración y desactivarla.
- El número de veces que vibra el reloj afecta a la duración de la pila.

1 Inicie la aplicación específica.

El reloj y el smartphone están conectados.

- Inicie sesión, si aún no lo ha hecho.
- Si comienza la sincronización del reloj y el smartphone, espere a que termine.

2 Toque [Notificaciones] en la sección [NOTIFICACIONES] de la pantalla [Alertas].



3 Toque una posición de notificación.

Se muestra la pantalla para asignar lo que se debe notificar.



| Mis Contactos | Permite acceder a la aplicación de contactos del smartphone y elegir una persona a la que enviar la notificación. |
|------------------|---|
| Mis Aplicaciones | Permite elegir una aplicación compatible a la que enviar la notificación. |
| Todos | Permite enviar una notificación de una llamada o un mensaje entrante. |

- El ejemplo anterior muestra cuando se selecciona las 9 en punto para la posición de notificación.
- Se requiere permiso para acceder a la aplicación de contactos. La notificación no puede establecerse sin el permiso.

4 Para finalizar el proceso, toque la casilla de verificación de la parte superior derecha de la pantalla.



- Toque [X] en la izquierda para cancelar la configuración.

Cambiar el ajuste del nivel de vibración

Para cambiar el nivel de vibración, seleccione [Intensidad De Vibración] en la sección [AJUSTES DEL RELOJ] de la pantalla [Perfil].

Para detener la notificación

Active el interruptor [No molestar] de la pantalla [Alertas].

Verificación y corrección de la posición de referencia

Compruebe y ajuste la posición de referencia con la aplicación específica.

Si la hora o el calendario no se muestran de forma correcta incluso después de la conexión con el smartphone, compruebe si la posición de referencia es correcta.

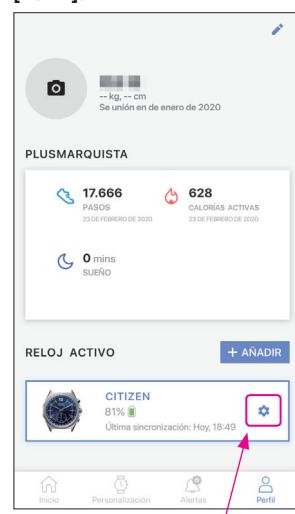
- Si las manecillas y la indicación no reflejan la posición de referencia correcta, la hora y el calendario no se indicarán con precisión.

1 Inicie la aplicación específica.

El reloj y el smartphone están conectados.

- Inicie sesión, si aún no lo ha hecho.
- Si comienza la sincronización del reloj y el smartphone, espere a que termine.

2 Toque el ícono de la derecha de la imagen del reloj conectado en la pantalla [Perfil].

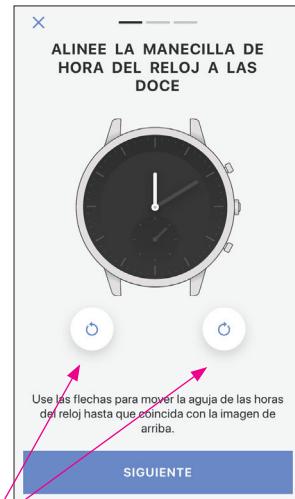


Toque el ícono.

La pantalla [AJUSTES DEL RELOJ] se abre.

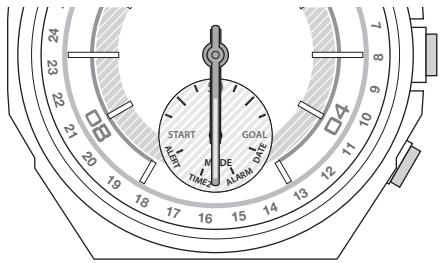
3 Toque [Calibración].

Ahora podrá ajustar la posición de referencia de la manecilla de la hora.



Sustitución de la pila

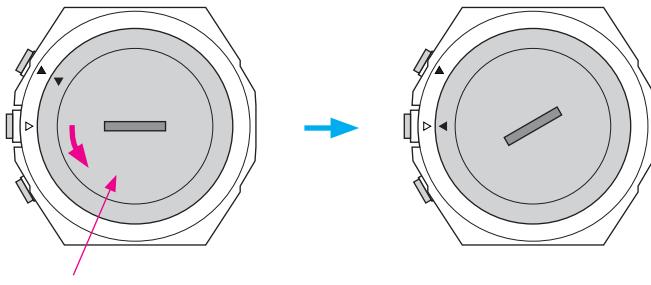
Cuando el voltaje de la pila es bajo, el reloj detiene todas las manecillas en la posición de las 6 para indicar el plazo para cambiar la pila.



- Al pulsar el botón, la indicación se cancela, pero se recomienda cambiar la pila pronto.
- En la pantalla [Perfil] de la aplicación específica, puede comprobar lo que queda de batería del reloj.

Al sustituir la pila

1 Con una moneda o algo similar, gire la parte posterior de la caja hacia la izquierda.



Parte posterior de la caja

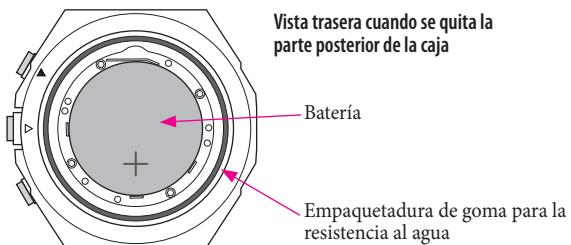
- Gírela de manera que la marca \blacktriangle de la parte posterior de la caja se alinee con la marca \triangle de la caja.

2 Dé la vuelta al reloj para quitar la pila.

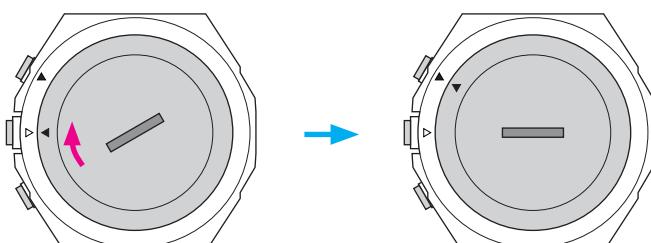
3 Ponga una pila nueva en el reloj.

- Asegúrese de que el lado con la marca más (+) esté hacia arriba al colocar la pila.

4 Compruebe que la empaquetadura de goma para la resistencia al agua esté colocada correctamente.



5 Coloque la parte posterior de la caja alineando la marca \blacktriangle con la marca \triangle de la caja y gire hacia la derecha.



- Gírela de manera que la marca \blacktriangle de la parte posterior de la caja se alinee con la de la caja \blacktriangle .
- Tenga cuidado de que no quede atrapada entre la caja y la parte posterior de la caja ninguna materia extraña, como residuos de hilos.
- Gire con cuidado la parte posterior de la caja hasta colocar la ranura completamente en horizontal.
- Tras cambiar la pila, inicie la aplicación específica y sincronice el reloj y el smartphone.

Localización y solución de problemas

| Síntoma | Acciones correctivas |
|--|---|
| Emparejamiento | <p>Coloque el reloj cerca del smartphone.</p> <p>Compruebe la configuración Bluetooth y la información de posición del smartphone y la aplicación específica.</p> <p>Si ya ha ejecutado un emparejamiento, cáncélelo y ejecute uno nuevo.</p> <p>Si todas las manecillas del reloj a veces se paran en la posición de las 6, cambie la pila.</p> |
| Todas las manecillas del reloj se paran en la posición de las 6. | Cambie la pila del reloj. |
| Quiero cancelar el emparejamiento existente. | <p>En primer lugar, toque el ícono a la derecha de la imagen del reloj que utiliza actualmente en la pantalla [Perfil] de la aplicación específica. La pantalla [AJUSTES DEL RELOJ] aparece. Toque [Retirar Dispositivo] para cancelar el emparejamiento.</p> <p>A continuación, elimine el nombre del reloj que usa actualmente en la configuración Bluetooth del smartphone.</p> |
| Hora/calendario | <p>No puedo ajustar manualmente la hora y el calendario del reloj. El reloj sigue la hora y el calendario del smartphone al conectarse con él a través de la aplicación específica.</p> <p>Compruebe la hora y el calendario del smartphone e inicie la aplicación específica para sincronizarlo con el reloj.</p> <p>Corrija la posición de referencia de las manecillas del reloj. Toque el ícono a la derecha de la imagen del reloj que usa actualmente en la pantalla [Perfil] de la aplicación específica. La pantalla [AJUSTES DEL RELOJ] aparece. Toque [Calibración] en la pantalla.</p> |
| Monitor de actividad | <p>Mi sueño no está registrado en el monitor de actividad.</p> <p>Se graba automáticamente cuando se pone el reloj mientras duermes.</p> <p>Quiero cambiar el nombre y los valores de mi altura y peso.</p> <p>Toque el ícono de la parte superior derecha de la pantalla [Perfil] de la aplicación específica.</p> <p>Quiero cambiar la unidad de longitud, peso y temperatura en la aplicación específica.</p> <p>Toque [Unidades Preferidas] en la pantalla [Perfil] de la aplicación específica.</p> <p>Los datos del monitor de actividad no se envían a la aplicación específica.</p> <p>Cambie la pila del reloj cuando quede poca batería.</p> <p>Ponga el reloj en su muñeca correctamente.</p> |
| Notificación/alarma | <p>No recibo notificaciones</p> <p>Compruebe la configuración de notificaciones de la pantalla [Alertas] de la aplicación específica.</p> <p>Compruebe si el comutador [No molestar] está desactivado en la pantalla [Alertas].</p> <p>La alarma no funciona</p> <p>Compruebe los ajustes de alarma activación/desactivación, hora de la alarma y repetición de alarma en la pantalla [Alertas] de la aplicación específica.</p> |
| Varios | <p>Quiero comprobar la batería que queda.</p> <p>Compruebe la indicación a la derecha de la imagen del reloj que utiliza actualmente en la pantalla [Perfil] de la aplicación específica.</p> <p>No entiendo qué indica la manecilla de función (manecilla pequeña).</p> <p>Para indicar el logro de la actividad, la manecilla de función (manecilla pequeña) de este reloj apunta a la mitad superior de la esfera pequeña. Para indicar el modo actual del reloj, apunta a la mitad inferior.</p> <p>Las manecillas se detienen.</p> <p>Si todas las manecillas del reloj se detienen en la posición de las 6, quiere decir que la batería restante del reloj es insuficiente. Cambie la pila pronto.</p> <p>Quiero eliminar mi cuenta de la aplicación CITIZEN CONNECTED.</p> <p>Consulte la siguiente página web a través de la siguiente URL: «Cómo eliminar su cuenta de la aplicación CITIZEN CONNECTED» https://citizenwatch-global.com/support/im/hsw-cb/delete-account/s.html</p> <p>Si alguno de los métodos anteriores no resuelve el problema, retire la pila del reloj y colóquela de nuevo.</p> |

Acerca del Bluetooth

Normativa referente a Bluetooth (Áreas donde está disponible la tecnología Bluetooth)

En algunos países o regiones no se permite por ley utilizar la tecnología Bluetooth. Para obtener la lista de países en los que la ley permite el uso de la tecnología Bluetooth, puede visitar nuestro sitio web.

<https://www.citizenwatch-global.com/support/>

- El uso de este reloj en un país que no permita el uso del mismo puede ser penalizado por ley.
- Las comunicaciones por Bluetooth podrían ser inspeccionadas de forma deliberada o accidental. No utilice este reloj para comunicaciones importantes o que comporten riesgos para vidas humanas.

Resistencia al agua

⚠️ ADVERTENCIA Resistencia al agua

- En cuanto a la indicación de la resistencia al agua de su reloj, vea la esfera y el dorso del reloj. En el siguiente cuadro se muestran algunos ejemplos de uso para comprobar que está usando el reloj correctamente. (La unidad «1 bar» equivale aproximadamente a 1 atmósfera).
- WATER RESIST(ANT) xx bar también podría indicarse como W. R. xx bar.
- Los modelos no resistentes al agua no están diseñados para que entren en contacto con la humedad. Si su reloj no es resistente al agua, tenga la precaución de evitar cualquier contacto con la humedad.
- Resistencia al agua para uso diario (a 3 atmósferas) significa que el reloj puede tolerar salpicaduras de agua accidentales y esporádicas.
- La resistencia mejorada al agua para el uso diario (a 5 atmósferas) significa que puede llevar puesto el reloj para la natación pero no para el buceo.
- La resistencia mejorada al agua para el uso diario (a 10/20 atmósferas) significa que puede llevar puesto el reloj para el buceo sin equipo pero no para buceo con escafandra o buceo saturado utilizando gas helio.

| Nombre | Indicación | Especificación | Uso con agua | | | | | |
|---|---|--|---|---|------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------|---|
| | | | Exposición mínima al agua (lavarse la cara, lluvia, etc.) | Natación y trabajos generales de limpieza | Buceo a pulmón, deportes acuáticos | Buceo con botella de oxígeno | Buceo de saturación con gas helio | Utilizar la corona o el botón cuando el reloj está húmedo |
| No resiste al agua | — | No resiste al agua | NO | NO | NO | NO | NO | NO |
| Reloj resistente al agua de uso diario | WATER RESIST | Resistente al agua hasta 3 atmósferas | SÍ | NO | NO | NO | NO | NO |
| Reloj resistente al agua de uso diario mejorado | W. R. 5 bar W. R. 10 bar W. R. 20 bar | Resistente al agua hasta 5 atmósferas Resistente al agua hasta 10 o 20 atmósferas | SÍ SÍ | SÍ SÍ | NO SÍ | NO NO | NO NO | NO NO |

Puntos cautelares y limitaciones de uso

⚠️ PRECAUCIÓN Sustitución de la pila

- No recargue la pila usada.
- No arroje la pila usada al fuego.
- No ingiera la pila debido al riesgo de quemaduras químicas.
- Este producto contiene una pila de una sola celda de tipo botón/moneda. Si se traga, puede producir quemaduras internas graves en tan solo 2 horas y podría provocar la muerte.
- Mantenga las pilas nuevas y usadas alejadas de los niños.
- Si el compartimento de la pila no se cierra correctamente, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.
- Si cree que alguien ha podido tragarse las pilas o que están en alguna parte interna del cuerpo, solicite atención médica inmediata.
- No desmonte, personalice ni caliente la pila. Podría provocar un accidente grave.
- Si deja una pila usada en el reloj, se podría dañar el reloj por una fuga y provocar que funcione incorrectamente. Cambie la pila pronto.
- Utilice siempre la pila especificada al sustituir la antigua.
- No sustituya la pila por otra que no sea la especificada. Si se sustituye por una pila incorrecta, puede explotar o el reloj puede funcionar incorrectamente.

⚠️ PRECAUCIÓN Para evitar lesiones

- Para evitar heridas, preste especial atención cuando use el reloj mientras carga un niño pequeño.
- Tenga especial atención cuando participe en ejercicios extenuantes o trabajos arduos, para evitar heridas propias o ajenas.
- No use el reloj mientras está en una sauna u otro lugar donde el reloj pueda calentarse, ya que existe el riesgo de quemaduras.
- Dependiendo de la forma en que se haya ajustado la banda, tenga cuidado al ponerse y quitarse el reloj, ya que existe el riesgo de dañarse las uñas.

⚠️ PRECAUCIÓN Precauciones

- Siempre utilice el reloj con la corona introducida (posición normal). Si la corona es del tipo con bloqueo a rosca, asegúrese de que quede firmemente bloqueada.
- No utilice (use la corona y/o los botones) el reloj cuando esté mojado. El agua puede penetrar en el reloj y causar daños en los componentes más importantes.
- Si se introduce agua en el reloj o el reloj se empaña y no se desempaña incluso después de transcurrido mucho tiempo, consulte a su distribuidor o a un centro de servicio técnico autorizado para su inspección y/o reparación.
- Aunque su reloj tenga un alto nivel de resistencia al agua, tenga cuidado con lo siguiente.
 - Si se sumergiera en el mar con su reloj, enjuáguelo completamente con agua dulce y séquelo seguidamente con un paño seco.
 - No ponga el reloj debajo del agua de grifo.
 - Quite el reloj antes de bañarse.
- Si ingresa agua de mar en el reloj, guarde el reloj en una caja o bolsa plástica y llévelo a reparar inmediatamente. De lo contrario, la presión interior del reloj aumentará y se podrán desprender las piezas (cristal, corona, botones, etc.).

Puntos cautelares y limitaciones de uso (continuación)

⚠ PRECAUCIÓN Cuando lleve puesto el reloj

<Banda>

- La durabilidad de las bandas de cuero o de goma (uretano) puede ser afectada por la transpiración y la suciedad. Debido a que se utilizan materiales naturales, las bandas de cuero pueden desgastarse, deformarse y decolorarse con el tiempo. Se recomienda cambiar la banda periódicamente.
- Debido a la propia naturaleza del material, la humedad (desvanecimiento, despegue del adhesivo), afecta a la durabilidad de la banda de cuero. Asimismo, la banda de cuero mojada puede causar sarpullido.
- No manche la banda de cuero con sustancias que contenga materiales volátiles, blanqueadores, alcohol (incluyendo cosméticos). Puede producirse decoloración o desgaste prematuro. La luz ultravioleta, tal como la luz directa del sol, puede ocasionar decoloración o deformación.
- Se recomienda sacarse el reloj cuando se moje, aunque sea resistente al agua.
- No use la banda demasiado ceñida. Trate de dejar espacio suficiente entre la banda y su piel para permitir el paso de aire.
- La banda de goma (uretano) puede mancharse por colorantes o suciedad presentes en la ropa u otros accesorios. Es posible que no puedan quitarse estas manchas, por lo tanto, tenga cuidado cuando use el reloj con elementos que pierden color fácilmente (ropa, bolsos, etc.). Asimismo, los solventes o la humedad ambiente pueden ocasionar el deterioro de la banda. Reemplace la banda si es que perdió elasticidad o está agrietada.
- Solicite el ajuste o la reparación de la banda en los siguientes casos:
 - La banda está defectuosa debido a la corrosión.
 - El pasador se sale de la banda.
- Se recomienda solicitar la asistencia de un técnico de relojes experimentado para realizar el ajuste de la banda. Si la banda no está correctamente ajustada, se podría caer de forma imprevista y perder el reloj o incluso sufrir lesiones (excepto los productos que contienen la herramienta de ajuste de banda). Consulte a un centro de servicio técnico autorizado. Es posible que otras tiendas cobren o no ofrezcan este servicio.

<Temperatura>

- El reloj puede pararse o funcionar defectuosamente a temperaturas extremadamente altas o bajas.
- No utilice ni guarde el reloj en un entorno con calor o frío excesivos, o en condiciones que puedan causar fugas, calentamiento, explosión o llamas en la pila.

<Magnetismo>

- Los relojes de cuarzo analógicos se alimentan mediante un motor paso a paso que utiliza un imán. La indicación de la hora no será correcta si expone el reloj a un fuerte magnetismo, lo que puede alterar el buen funcionamiento del motor. No coloque el reloj cerca de dispositivos magnéticos para la salud (collares magnéticos, pulseras magnéticas elásticas, etc.), pestillos magnéticos utilizados en las puertas de las neveras, cierres utilizados en los bolsos, altavoces de un teléfono celular, dispositivos electromagnéticos de la cocina, entre otros.

<Golpe fuerte>

- Evite que el reloj se caiga o que sea sometido a otro tipo de impactos intensos. Esto puede causar el mal funcionamiento y/o el deterioro del funcionamiento, así como daños en la caja y la pulsera.

<Electricidad estática>

- Los circuitos integrados (CI) usados en el reloj son sensibles a la electricidad estática. Por favor tenga en cuenta que el reloj podría funcionar de manera errática o no funcionar en absoluto si lo expone a una electricidad estática intensa.

<Sustancias químicas, gases corrosivos y mercurio>

- No use el reloj en un entorno en presencia de productos químicos o gases corrosivos. Si alguno de los productos tales como diluyente de pintura, benceno u otros solventes (incluyendo gasolina, quitaesmaltes de uñas, cresol, limpiadores para baños y adhesivos, productos impermeabilizantes, etc.), llegara a entrar en contacto con el reloj, es posible que ciertos materiales del reloj se destiñan, disuelvan o se agrieten. Preste especial atención cuando manipule estas sustancias químicas. El contacto con mercurio, como el que se usa en termómetros, puede decolorar la banda y la caja.

<Adhesivos protectores>

- Asegúrese de retirar todos los adhesivos protectores que pudiera haber en el reloj (parte posterior de la caja, banda, hebilla, etc.). De lo contrario, la transpiración o la humedad podría penetrar en los espacios entre los adhesivos y las partes, pudiendo causar irritación en la piel y/o corrosión de las partes metálicas.

⚠ PRECAUCIÓN Mantenga siempre limpio su reloj

- Gire la corona mientras está totalmente introducida y presione los botones periódicamente para que no se bloquen debido a la acumulación de cuerpos extraños.
- La caja y la banda del reloj entran en contacto directo con la piel. La corrosión del metal o la acumulación de cuerpos extraños pueden ocasionar manchas negras causadas por la transpiración o la humedad. Asegúrese de mantener su reloj siempre limpio.
- La caja y la banda del reloj entran en contacto directo con la piel. Si siente algún malestar, deje de usar el reloj inmediatamente y consulte a su médico. Si siente algún malestar, deje de usar el reloj inmediatamente y consulte a su médico. En caso de acumulación de sudor o suciedad en una correa de metal o caja, límpiela a fondo con un cepillo y un detergente neutro. En el caso de una correa de piel o goma (uretano), límpiela con un paño seco.
- Las bandas de cuero pueden decolorarse debido a la transpiración o suciedad. Mantenga siempre la banda de cuero limpia, para lo cual deberá limpiarla con un paño seco.

Cuidado de su reloj

- Limpie la caja y el cristal con un paño suave ante cualquier suciedad o humedad, tal como el sudor.
- Para eliminar la suciedad de las correas metálicas, plásticas y de caucho (uretano), lave con agua. Para eliminar las pequeñas cantidades de suciedad atrapadas entre las hendiduras de las correas metálicas, use un cepillo suave.
- En el caso de las bandas de cuero, elimine la suciedad con un paño seco.
- Si no tiene la intención de usar el reloj por un período de tiempo prolongado, elimine cuidadosamente todo el sudor, suciedad o humedad y guárdelo en un lugar apropiado, evitando sitios sujetos a temperaturas excesivamente altas o bajas o a una excesiva humedad.

Cuando se utiliza pintura luminosa en su reloj

La pintura luminosa de la esfera y manecillas facilitan la lectura de la hora en lugares oscuros. La pintura luminosa almacena luz (luz del día o luz artificial) y se ilumina en un lugar oscuro. Está libre de sustancias radiactivas o de cualquier otro material que pueda ser perjudicial para el cuerpo humano o el medio ambiente.

- La luz emitida aparecerá brillante y luego se reducirá gradualmente con el tiempo.
- La duración de la luz («brillo») variará en función de la luminosidad, los tipos y la distancia a la fuente de luz, tiempo de exposición y cantidad de pintura.
- La pintura podría no emitir luz y/o su luminosidad podría atenuarse rápidamente en caso de una exposición insuficiente a la luz.

Especificaciones

| | | |
|----------------------------|---|--------------|
| Modelo | YF05 | |
| Tipo | Reloj de cuarzo analógico | |
| Funciones de visualización | Hora | Hora, minuto |
| Duración | Alrededor de 1 año (Podría ser inferior en función de las condiciones de uso). | |
| Batería | Celda principal (celda de botón de litio de dióxido de manganeso CR2430), 1 pieza. | |
| Funciones adicionales | Función de aviso de duración de la batería Función de alarma (vibración) Función de vibración (ajuste con la aplicación específica) | |

Al medir la «Duración» se toman como referencia las condiciones siguientes.

| | |
|----------------------------|------------------|
| Conexión con el smartphone | 19 horas/días |
| Reconexión automática | 14 veces/día |
| Sincronización de datos | 20 veces/día |
| Notificación | Dos veces al día |

Las especificaciones y el contenido de este folleto pueden cambiar sin previo aviso.